



Un quartillo

SELLO QVARTO, VNO QVARTILLO A  
ÑOS DE MIL Y SEISCIENTOS Y CIN-  
QVENTA Y QVATRO Y CINQVENTA Y  
CINCO.

Tuo riym' Lao pe who go sə n'm' qeeel  
yah tuo nadriy ba coruño de Larrea  
audiencia xico qeehetas na rex don pedro  
Por La graxi dedi os Tischa nali hi Anna  
liz sabado co chihi wbi tha xi riu pccos de  
Junto helaysa ley mi y esfento y sin  
meento y seys años n'ya qui si es critora  
ma ha don m' qeeel desa rater helaxe  
tlayado  
m' que  
go La de  
Lazoo qeche Gu'solan xim'a m' peso Lao  
tli qeeetotli go xanaya wgee hego la li  
coti m' peso m' resto mento Lageeto m'  
anno m' valo qui wbi Lao tliyo nahodon  
m' qeeel desa udes to tiyo m' i na o ba Juan  
peres san hel maestro m' wpixi perexi  
pccos la li noa dondi cesara teg wbi pccos  
ba xo wyoa qatli ba wo bi woto orden  
nan so li no caro kai qm' wbi pccos copixi  
am' m' ce tuo neso qeele wbi pccos tliyba  
no yo go cuce see tuo neso go ueche yo wo

Le 28 enero en la villa de  
guadalupe ante huarez Rey  
mido de declarates lo que  
yo hize con huarez en  
10 de Junio de 1696  
años Le do



En qua. fillo

SELLO QVARTO, VNQVARTILLO AF  
NOS DL MIL Y SEIS CIENTOS Y CIN-  
QVENTA Y QVA TROY GIN QVENTA Y  
GINGO.

Helo liso lo zo w zapi qui go lo pesabimale  
a laha no lo m' e' to fit i' zago m'a la k po  
pe o huari q m' co zee h' q'ui sao tua pi' he lo le  
spaco lo zo tua no ox' laha q' m'sebasti amico  
sales m'icelas la ha un no roca thaa fu' un  
concierto geelo que xi'e tua fu' ti'ciz fu' an pe  
res san p'esi tom' hem' p'ien no p'eso nati hi  
to m' hem' m' tiz m' tiz ee sa xi'mis a xago fu' an  
p'eso san p'esi ca' a xiz ee xi'no ho' m' s'ad'i p'ei  
m' a suo xi'no bo' m' m'a laki' so' si' q'ui na bo' mo  
bon miguel de sarates t' t' p'esi o' don d' o' sa  
xi' m' sali he lo ya  
m' t' m' lori es cui  
el calde p'ee  
La nali p'ini no m' i' tiz no es cui ba' no juan  
bau t' p'oz m' naco' concierto si' ho' tua a gau' m' a  
ca' i' b' w' x'ine m' es cui' zoro m' t' i' m' tiz ee p'ee  
naco' law t' zee he lo m' geelo zogu' s'ac'i la xiz  
m' t' llo' t' ee es cui' zoro huari m' t' p'oz qui p'ime  
xi' m' a mal' hi t' zogu' zoro m' ento t' i' g'  
tiz ee Don D' o' des M' M' le Juan batista  
corvad' corvad'

A VTA huari m' tiz ee m' la' na' tiz si' ha es cui' zoro  
lao' zee lo quee t' zee tua fu' concier' d' m' t' z  
t' q'ui tuo' b' la' si' bon miguel de sarates he lo

100  
-AOJELITRAVOMH. QM. VOOIJE  
-VIRY  
-Eo nro desarates xizce xipai nahaca ni hela  
tizce lo pixce wzo nariquie rao wgechego lo  
en nro desaroses noca to h m'ri'z Juanpe  
res san he tizce mi to no fassio a anno  
teno beofassio lora di coti nre ni hiai  
coto ni reno tan i hapeo qz credito qz  
camice sa mi hia quiz bo hela quize ni cotto  
camoro qz ni rey 7. p qz gicarij m' teno beofas  
ficio qz ~~an~~ <sup>qz</sup> no laj sabado. 1. o - defunto desb  
anos nolao to no fassio racoawo os cuiwos.

Homingo bas + D<sup>o</sup> cabrera qz  
que atbes - ante mi sforibach qz  
cui